

COVID-19 疫苗現可用於 6 個月至 4 歲的兒童接種。 今天就讓您的孩子接種疫苗吧！

如需查找疫苗接種站點，請造訪 nyc.gov/vaccinefinder 或致電 877-829-4692。
如果您有任何問題，請諮詢您孩子的健康照護提供者，或如果您沒有提供者，
請致電 212-268-4319。

疫苗是**安全、有效、免費的**，是保護您的孩子和家人免於患上 COVID-19 的最佳方式，
即使您的孩子曾經得過 COVID-19。
家長或監護人必須對兒童接種疫苗表示同意，且不到 15 歲的兒童必須由成年人陪同接種。

為何 6 個月至 4 歲的兒童應接種疫苗？

所有年齡段的人員都可能患上 COVID-19，而更具傳染性的變異株已經導致兒童因 COVID-19 而病重、住院和死亡，因此現在接種疫苗更加重要。有些人在患上 COVID-19 之後出現了長期健康問題（又稱 COVID 長期症狀），例如：呼吸困難、肌肉和關節疼痛、頭痛及疲勞。讓兒童接種疫苗也有助於保護他們周圍的人員，特別是那些罹患 COVID-19 重症風險更高的人員。

對於 6 個月至 4 歲的兒童，各疫苗品牌的接種劑量和時限是怎樣的？

目前提供兩種疫苗選項，各自有不同的接種劑量和時限：

- 莫德納 (Moderna)：6 個月至 5 週歲
 - 兩劑，間隔四至八週接種
- 輝瑞 (Pfizer)：6 個月至 4 週歲
 - 三劑，第一劑和第二劑間隔三至八週接種；第二劑和第三劑間隔八週接種

我的孩子能否在健康照護提供者診所或藥房接種到上述 COVID-19 疫苗？

- 請致電您的健康照護提供者，確認他們提供疫苗後，再進行預約。接種時，請查詢您的孩子是否也已完成了常規疫苗接種，以預防其他危險疾病，如麻疹、腮腺炎、百日咳和水痘。您的孩子可以在接種 COVID-19 疫苗的同時接種其他疫苗。
- 如果您沒有健康照護提供者，請致電 212-268-4319 尋求幫助，在紐約市健康醫療總局 (NYC Health + Hospitals) 體系內找一位提供者。不論您的移民狀態、保險或支付能力如何，我們都將在紐約市內提供護理服務。
- 您也可以向藥店詢問他們是否針對您孩子的年齡段提供疫苗。

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC



本市是否會開設兒童疫苗接種站點？

是的。本市在 7 月和 8 月有 10 個站點為 6 個月至 5 歲的兒童接種疫苗。如需查找接種站點，請造訪 nyc.gov/vaccinefinder。

我們怎麼知道疫苗對兒童來說是安全且有效的？

這些疫苗已在 6 個月至 4 歲兒童中進行了全面研究，並顯示是十分安全有效的。研究流程始終受到美國食品藥品管理局 (U.S. Food and Drug Administration) 和獨立專家們的嚴密監控。數千萬 5 週歲及以上的兒童現已接種了 COVID-19 疫苗。

有哪些副作用？

兒童會遇到與成人類似的副作用，包括打針部位的手臂酸痛、頭痛或發燒，以及感到疲倦或疼痛。這些是身體正在構建保護能力的跡象。副作用反應通常會持續一到兩天。嚴重副作用反應極其少見，而 COVID-19 引起的風險反而大得多。

兒童接種疫苗是否必須有家長同意？是否需要出示保險、身份證明 (ID) 或其他文件？

家長或監護人必須陪同孩子前往接種站點，在接種時當面表示同意，並攜帶孩子的年齡證明，例如身份證或出生證，或親自證明孩子的年齡。家長和監護人無需出示移民身份、社會安全號碼或保險。如果家長或監護人有保險，則保險公司可能會接到賬單，但家長或監護人無需支付共付額或其他費用。